



Zeitlos wohnen Abitare senza tempo

Dott. Günther Kaufmann & Arch. Siegfried Delueg

27.03.2025 do/gi 19:00 h

South Tyrol Museum of Archaeology – Südtiroler Archäologiemuseum – Museo Archeologico dell'Alto Adige
Museumstraße via Museo 43, Bozen Bolzano

www.stiftung.arch.bz.it www.fondazione.arch.bz.it

ArchitekturStiftung Südtirol
Fondazione Architettura Alto Adige



Grussworte und Koordinatoren: Dott. Günther Kaufmann, Konservator und Archäologe
im Südtiroler Archäologiemuseum mit Arch. Siegfried Delueg, ArchitekturStiftung Südtirol
Discorso di benvenuto e coordinatori: dott. Günther Kaufmann, conservatore e archeologo
Museo Archeologico dell'Alto Adige con arch. Siegfried Delueg, Fondazione Architettura Alto Adige



Südtiroler Archäologiemuseum
Museo Archeologico dell'Alto Adige
South Tyrol Museum of Archaeology

Im neuen Bereich THE LOFT im Südtiroler Archäologiemuseum wird die Geschichte des Wohnens lebendig und Südtiroler Wohnarchitektur von der Steinzeit bis zur Römerzeit erlebbar gemacht.

Architekt trifft Archäologe – Gegenwart trifft Vergangenheit.

Im Rahmen einer dialogischen Führung entlang einiger Modelle, die lokale Häuser und ihre Nutzung vor vier-, dreitausend- und zweitausend Jahren zeigen, begeben wir uns auf Spurensuche. Bautechniken, materielle Ressourcen, Standortwahl, soziale Bedürfnisse und Familienstrukturen, Importiertes, Vergessenes und Wiederbelebtes sind nur einige der Themen, die uns durch den Rundgang begleiten.

Nel nuovo spazio THE LOFT, allestito all'interno del Museo Archeologico dell'Alto Adige, la storia dell'abitare prende vita, permettendo di esplorare l'evoluzione dell'architettura domestica altoatesina dall'età della pietra all'epoca romana.

L'architetto incontra l'archeologo – Il presente incontra il passato.

La visita guidata ci consente di confrontarci con i diversi modelli esposti, ricostruzioni di abitazioni locali risalenti a quattromila, tremila e duemila anni fa, e osservarne la modalità di fruizione. Le tecniche di costruzione, le risorse materiali, la scelta dell'ubicazione, le esigenze sociali e le strutture familiari, insieme a oggetti importati, dimenticati e tornati a nuova vita, sono soltanto alcuni dei temi che ci accompagnano lungo il percorso di visita.

Foto: Copyright ©Südtiroler Archäologiemuseum
Event in deutscher und italienischer Sprache ohne Simultanübersetzung.
Evento in lingua italiana e tedesca senza traduzione simultanea.

Wir danken unseren Jahrespartnern für die Unterstützung | Ringraziamo i nostri partner annuali per il sostegno

AUTONOME PROVINZ SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung
Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio

PROGRESS

DOMUS
bauexpert

SANITÄR-HEINZE

PICHLER
Steelstructures & Facades

UNIONBAU

RUBNER

ALPENA

ALPI
fenster

Ordine degli Architetti
Provincia di Bolzano
Kammer der Architekten
Provincia Bozen

arch.academy